

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloana 4, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 2, 3, 5]

Numărul procedurii de achiziție: <b>20003452</b>
Denumirea licitației: <b>Servicii de traduceri și interpretariat</b>

Cod CPV	Denumirea serviciilor	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	2	3	4	5
	Lotul 1			
79530000-8	<p>Traducerea scrisă din limba română în limba engleză; din limba engleză în limba română</p> <p>Traducerea scrisă din limba rusă în limba engleză; din limba engleză în limba rusă</p> <p>Traducerea scrisă din limba română în limba rusă; din limba rusă în limba română</p> <p>Traducerea scrisă din limba bulgară în limba română; din limba română în limba bulgară</p> <p>Traducerea scrisă din limba ungureană în limba română; din limba română în limba ungureană</p> <p>Traducerea scrisă din limba spaniolă în limba română; din limba română în limba spaniolă</p> <p>Traducerea scrisă din limba italiană în limba română; din limba română în limba italiană</p> <p>Traducerea scrisă din limba letonă în limba română; din limba română în limba letonă</p> <p>Traducerea scrisă din limba lituaniană în limba română; din limba română în limba lituaniană</p> <p>Traducerea scrisă din limba germană în limba română; din limba română în limba germană</p> <p>Traducerea scrisă din limba poloneză în limba română; din limba română în limba poloneză</p> <p>Traducerea scrisă din limba slovacă în limba română; din limba română în limba slovacă</p> <p>Traducerea scrisă din limba franceză în limba română; din limba română în limba franceză</p> <p>Traducerea scrisă din limba cehă în limba română; din limba română în limba cehă</p>	<p>Efectuarea traducerilor textelor juridice, economice și tehnice, după cum urmează: Documentația comercială (contracte, acorduri, propuneri, reclamații, corespondența de afaceri și etc.); Documente constitutive și alte documente ale Instituției (statut, acte legislative, licențe, extrase din legi și decizii judecătorești, procuri, certificat de înregistrare și etc.); Documentația științifică și tehnică (articole, rapoarte, cărți, instrucțiuni de utilizare a echipamentului, directoare, manual, ghidul utilizatorului, ghidul administratorului, cerințe tehnice, descrieri tehnice și etc.);</p> <p>Asigurarea serviciilor de însoțire, și anume: asigurarea managerului individual și a serviciilor de livrare. Managerul individual acordă consultații, estimează comanda și precizează termenul și prețul acesteia, monitorizează mersul executării comenzii la fiecare etapă, organizează livrarea (după caz).</p>	<p><i>efectuarea traducerii textelor juridice, economice, și tehnice:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Documentație comercială</li> <li>- Documente constitutive și alte documente ale instituției</li> </ul> <p><i>Documentație științifică și tehnică</i></p> <p><i>Asigurarea serviciilor de însoțire și anume:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>asigurarea managerului individual și a serviciilor de livrare</li> </ul> <p><i>Managerul individual acordă consultații, estimează comanda și termenul și prețul și</i></p>	



	<p>Traducerea scrisă din limba estonă în limba română; din limba română în limba estonă</p> <p>Traducerea scrisă din limba bulgară în limba rusă; din limba rusă în limba bulgară</p> <p>Traducerea scrisă din limba ungureană în limba rusă; din limba rusă în limba ungureană</p> <p>Traducerea scrisă din limba spaniolă în limba rusă; din limba rusă în limba spaniolă</p> <p>Traducerea scrisă din limba italiană în limba rusă; din limba rusă în limba italiană</p>		<p>peșul acateră , monii lori reoror merrul executiv lucrarit 95 frecor etopre liraur 15 si organo lo curre.</p>	
	<p>Traducerea scrisă din limba letonă în limba rusă; din limba rusă în limba letonă</p> <p>Traducerea scrisă din limba lituaniană în limba rusă; din limba rusă în limba lituaniană</p> <p>Traducerea scrisă din limba germană în limba rusă; din limba rusă în limba germană</p> <p>Traducerea scrisă din limba poloneză în limba rusă; din limba rusă în limba poloneză</p> <p>Traducerea scrisă din limba slovacă în limba rusă; din limba rusă în limba slovacă</p> <p>Traducerea scrisă din limba franceză în limba rusă; din limba rusă în limba franceză</p> <p>Traducerea scrisă din limba cehă în limba rusă; din limba rusă în limba cehă</p> <p>Traducerea scrisă din limba estonă în limba rusă; din limba rusă în limba estonă</p>			

<b>Servicii de interpretariat din/în limbile română –engleză**</b>				
79540000-1	Servicii de interpretariat consecutiv limba română – engleză		<p>specific ambelor.</p>	
	Servicii de interpretariat sincron limba română – engleză			

Semnat: \_\_\_\_\_

Numele, Prenumele: \_\_\_\_\_

În calitate de: \_\_\_\_\_

Ofertantul: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

